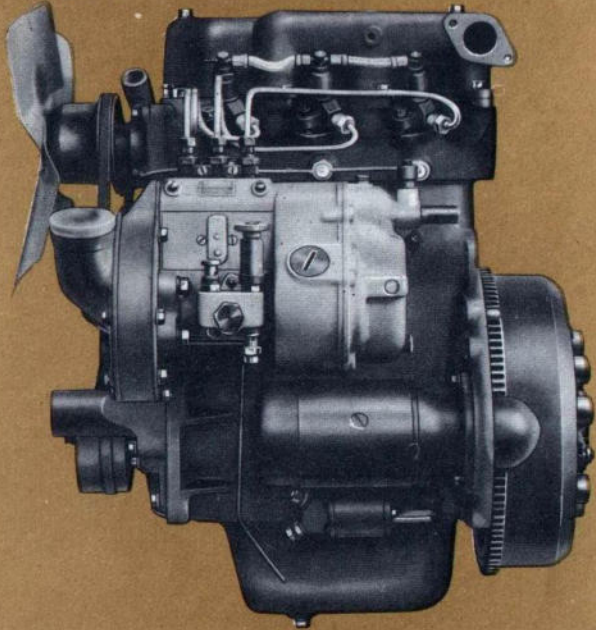


Der Bauer Kamphausen in Flassrath schreibt uns über den neuen FARMALL DED:

„Der neue M^CCORMICK DED Schlepper hat auf dem Acker Erstaunliches geleistet, aber auch auf der Landstraße enorme Zugkraft und Schnelligkeit bewiesen. Man kann sich jedenfalls auch unter ungünstigen Einsatzbedingungen auf ihn verlassen.“



ZUVERLÄSSIG

Der 3-Zylinder-Diesel-Reihenmotor mit der BOSCH-Einspritzpumpe, das IH-Präzisionsgetriebe und die Einzelrad-Teleskopfederung gewährleisten die absolute Zuverlässigkeit im Betrieb. Nicht umsonst heißt es in der Landwirtschaft der ganzen Welt: Zuverlässig wie M^CCORMICK-Maschinen.

INTERNATIONAL HARVESTER



Die technischen Daten . . .

Motor, IH-Dreizylinder-Diesel-Reihenmotor, 20 PS, Viertakt, Wirbelvorkammer, hängende Ventile, verchromte obere Kolbenringe, 4-fach gelagerte Kurbelwelle, BOSCH-Einspritzpumpe, Zapfendüsen, Regler mit Drehmomentenkontrolle und Mehrmengeneinrichtung, Druckumlaufschmierung, Ölfilter, Luftfilter, Wassenumlaufkühlung mit Pumpe, Temperaturregelung durch Thermostat. Hubraum: 1631 ccm.

Endgeschwindigkeiten

| | |
|---------------|-----------|
| 1. Gang | 3,2 km/h |
| 2. Gang | 4,8 km/h |
| 3. Gang | 6,5 km/h |
| 4. Gang | 11,7 km/h |
| 5. Gang | 20,0 km/h |
| Rückwärtsgang | 4,1 km/h |

Abmessungen und Gewicht

| | |
|---|----------------|
| Länge (ohne Zugvorrichtung) | 2635 mm |
| Höhe | 1585 mm |
| Spurweite (verstellbar) | 1250 – 2050 mm |
| Gewicht (mit Öl-, Wasser- u. Brennstoff-Füllung) | 1230 kg |

Zur reichhaltigen Normalausrüstung stehen als Sonderausrüstung zur Verfügung:

Riemscheibe mit Antrieb, gefederte Vorderachse, Bremshebel, Differentialsperre, Wetterschutzdach, Vorderradschutzbleche, Zusatzgewichte, 2. Beifahrersitz, hydraulischer Kraftheber, Dreipunkt-Aufhängung, Normschwingrahmen, Plattform für Zugrahmen, schwenkbare Gerätezugstange.

Bitte verlangen Sie ausführliches Angebot.

M^CCORMICK

FARMALL 20^{PS}
DIESEL



Leicht und wendig



stark und zuverlässig



der Schlepper für jeden Zweck

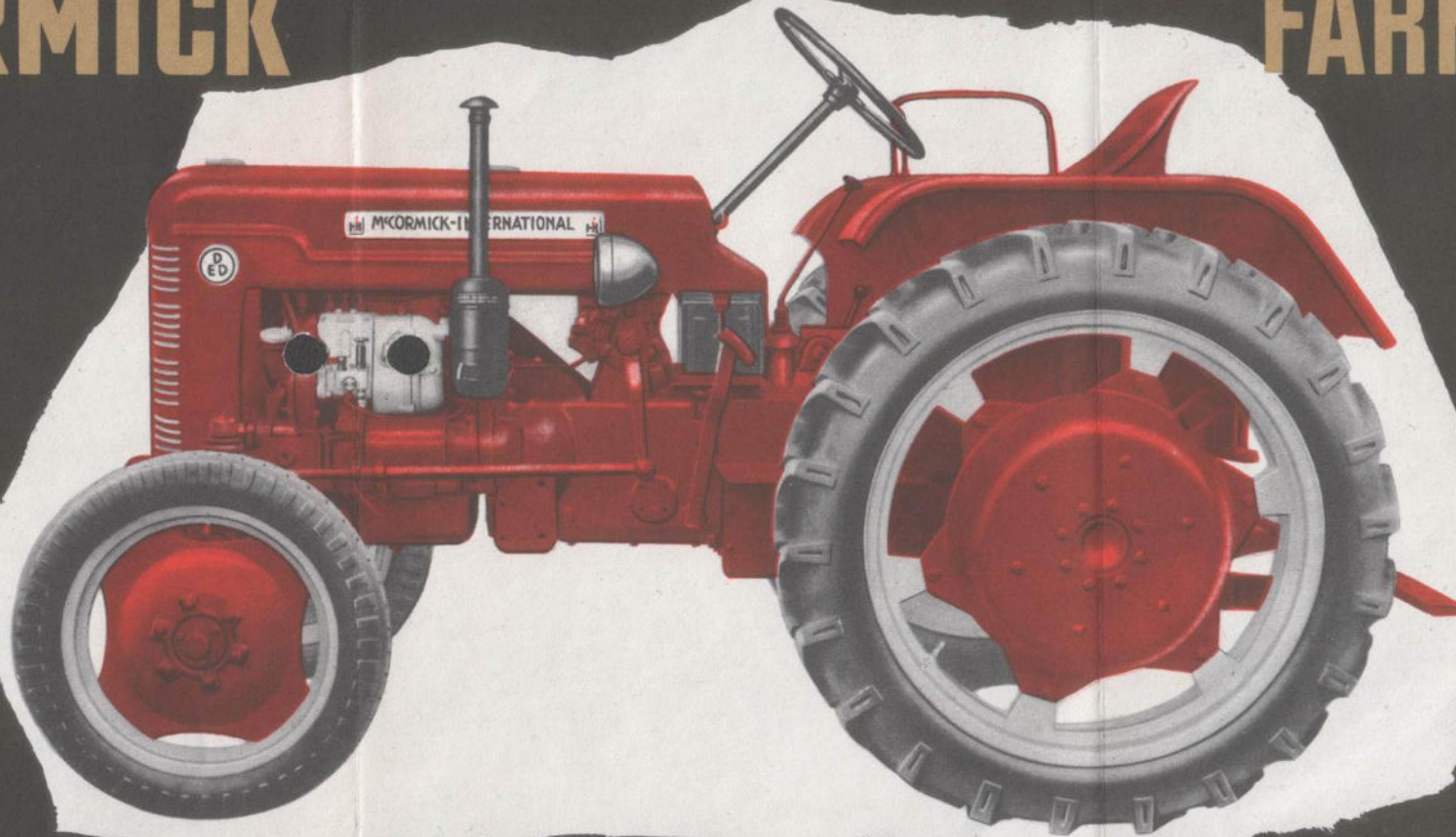


AN ALLE LANDWIRTE

M^cCORMICK

FARMALL 20^{PS}

D I E S E L



LEICHT UND WENDIG

Die Vollmechanisierung der Großhöfe ist bereits weit fortgeschritten. Aber auch für die Kleinhöfe ist diese Frage von ausschlaggebender Bedeutung, um rationeller zu wirtschaften. Der Schlepper ersetzt Pferde und Kühe, und mit seiner Hilfe wird es möglich, Futterflächen für die Markterzeugung frei zu machen. Aus dieser Erkenntnis und den 120jährigen Erfahrungen, die M^cCORMICK im Bau von Landmaschinen hat und in nahezu 50jähriger Erfahrung im Bau von Schleppern, haben wir den neuen FARMALL DED 20 PS Diesel entwickelt. Hochwertige Edelmetalle und richtige Gewichtsverteilung geben dem FARMALL DED ein leichtes Gesamtgewicht. Das geringe Gewicht und damit der geringe Bodendruck machen ihn zu einem leichten Schlepper. Leicht und bequem können auch die Arbeitsgeräte angehängt werden, und vor allem ist der FARMALL DED so betriebssicher konstruiert, daß er kinderleicht zu bedienen ist.

Der FARMALL DED ist aber nicht nur leicht, er ist auch wendig. Die Einzelradlenkung in Verbindung mit der Lenkbremse macht es ihm möglich, fast auf der Stelle zu wenden. Diese erhöhte Wendigkeit spart Leerlauf, und das wiederum heißt Steigerung der Leistung. Die richtige Bodenhöhe und die hervorragende Wendigkeit machen den FARMALL DED zu dem idealen Schlepper für alle Feld- und insbesondere Pflanz- und Pflegearbeiten, auch bei beschränkten Raumverhältnissen.

STARK UND...

Das IH-5-Gang-Präzisionsgetriebe bewirkt eine fast verlustlose Übertragung der Leistung des 3-Zylinder-Dieselmotors auf die Hinterräder und gibt so dem Schlepper die erstaunlich hohe Zugkraft von 1200 kg. Auf der Straße zieht er ohne Anstrengung eine Anhängelast bis zu 15 t und erreicht eine Höchstgeschwindigkeit von 20 km/h. Die günstige Kraftübertragung steigert die Leistung und spart außerdem Kraftstoff.